

### 3.4.3 C1 szint, közvetítőkészség

#### Kijelölt szöveghelyek

Mind az 5 kijelölt szöveghely 0, 1 vagy 2 pontot ér. Összesen  $5 \times 2 = 10$  pont szerezhető maximálisan.

- 2 pont akkor kerül levonásra, ha a szöveg lényegének értelme, az információ is sérült vagy félreértették azt
- 1 pont akkor kerül levonásra, ha a szöveg grammatikailag helytelenül megfogalmazott, de érthető és az információ lényegét nem változtatja meg

1. szh. 1

2. szh. 1

3. szh. 1

4. szh. 1

5. szh. 0

#### Kijelölt szöveghelyek 4 pont

#### Összbenyomás

5 pont	<ul style="list-style-type: none"><li>• a műfaj és a regiszter megfelelő eszközeinek használta pl.: helyesen használt szakszavak, nyelvtani szerkezetek helyes rövidítése, ill. tömörítése</li><li>• megfelelő szókincs használata</li><li>• minden lényeges információ közvetítése esetleges kisebb hiányosságok, vagy pontatlanságok mellett</li></ul>
4 pont	<ul style="list-style-type: none"><li>• a szöveg lényegi értelmének közvetítése, kisebb pontatlanságokkal, néhány grammatikailag helytelen szerkezettel vagy pontatlan szóhasználattal</li><li>• kisebb információs sikkasztások, amelyek azonban a szövegkohéziót nem sértik</li></ul>
<b>3 pont</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>gyakori fordítás pontatlanságok</b></li><li>• <b>néhány súlyos és több enyhe grammatikai hiba</b></li><li>• <b>kb. 50%-ban felel meg a regiszter és a műfaj szabályainak</b></li><li>• <b>a szövegkohézió 1-2 helyen sérült</b></li></ul>
2 pont	<ul style="list-style-type: none"><li>• gyakran sérült szövegkohézió</li><li>• gyakori félrefordítások és pontatlanságok</li><li>• grammatikailag több mint 5 súlyos hiba, melyek a szöveg értelmét elferdítik</li></ul>
1 pont	<ul style="list-style-type: none"><li>• a szöveg csak kis mértékben tartalmaz értékelhető, érthető vagyis helyes információt</li><li>• 10-nél több grammatikailag súlyos hiba</li><li>• csak ritkán követi a műfaj és a regiszter szabályait</li></ul>
0 pont	<ul style="list-style-type: none"><li>• nem értékelhető teljesítmény</li></ul>